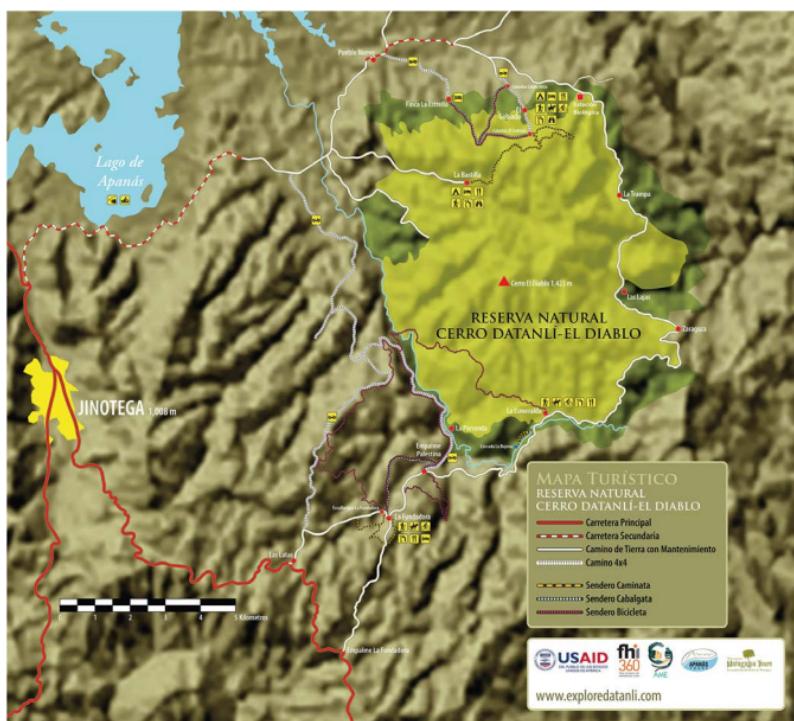




LISTA DE AVES  
RESERVA NATURAL-  
DATANLI-EL DIABLO



La Reserva Natural Datanlí-El Diablo, es un complejo mosaico de hábitats dentro de la zona de vida del bosque nuboso, ubicado en Jinotega. Datanlí, es un vocablo de la lengua indígena “Matagalpa”, y significa **por donde bajan las aguas**, expresión más que correcta para definir el complejo de riachuelos y ríos que nacen en esta zona, y que desembocan en el lago artificial de Apanás, una de las principales fuentes de generación de energía eléctrica en Nicaragua, y además de esto, forma parte de la cuenca 69 o cuenca del Río San Juan, lo cual nos da una idea de la importancia de estos bosques en el ciclo de agua. Esta reserva aún alberga fauna y flora selecta de las alturas de centroamérica, no sólo de Nicaragua, por lo que el estudio y protección de los bosques que la conforman es tarea prioritaria en el plan de conservación del país.

**Lista de Aves**

**RESERVA NATURAL  
DATANLÍ-EL DIABLO**

**NICARAGUA**

**Marvin Tórrez  
Wayne Arendt**

**Con la colaboración de:**

*Sandra Hernández, Salvador Morales, Moisés Siles,  
Luis Díaz, Juan Cruz, Marlon Sotelo, Sergio Vílchez*



*Arremon brunneinucha*

N

598.29152

T694 Tórrez, Marvin

Lista de aves: Reserva Datanlí el Diablo Nicaragua / Marvin  
Tórrez, Wayne Arendt; con la colaboración de Sandra  
Hernández... [et al]. - 1a ed. - Managua: CUCULMECA, 2013  
64 P. : il. col.

ISBN 978-99924-25-79-4

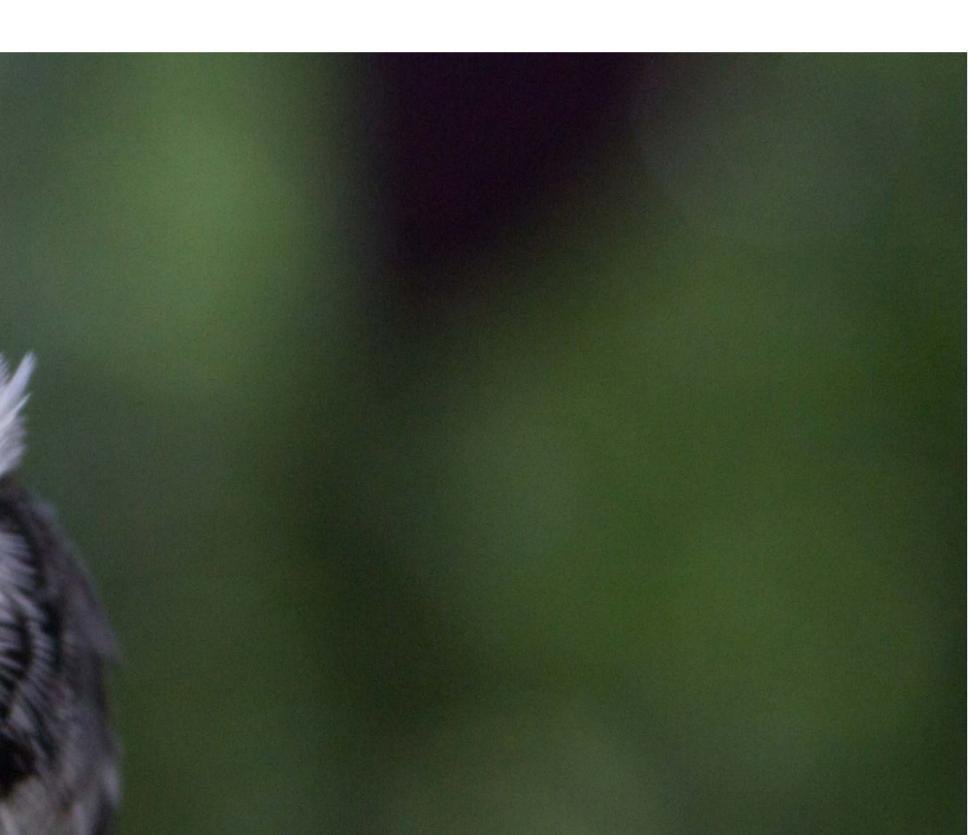
1. POBLACION DE AVES-INVENTARIOS 2. ESPECIES 3.  
PARQUES NATURALES-JINOTEGA (NICARAGUA)

Fotografías:

Marvin Tórrez, Christina Schulze (foto: *Lampornis sybillae*)

Foto de Portada: *Pipra mentalis* capturado durante monitoreo

Esta publicación se realizó con el apoyo del Programa de Conservación y Turismo Sostenible, financiado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), implementado por FHI360. El contenido refleja la opinión de los autores y no necesariamente la opinión de USAID o del Gobierno de los Estados Unidos



## AGRADECIMIENTOS

El presente listado es producto del esfuerzo de muchos años trabajando en la reserva, donde la colaboración de socios locales como extranjeros ha sido vital. Se agradece al Sr Jerry Bauer por facilitar el trabajo científico en la zona desde la década de los noventa y especialmente al USAID, por permitir la impresión del presente, todo esto gracias a la amable gestión de FHI 360. Este documento contó con el ahínco y perseverancia del equipo de la Cuculmeca especialmente de María Teresa Cruz y con la colaboración de Carmen Maireles, Elín Jirón y Mario Gadea.

Agradecemos a todas las personas que han impulsado la observación de aves en la Reserva, tales como: Mark Willuhn, Rodrigo López, La Bastilla, Matagalpa Tours, Pomares Salmerón Belli, Silvana Rivera. Es importante mencionar el trabajo de conservación y educación que se impulsa por los cafetaleros locales especialmente por Don Jorge Armando Chávez, a quien agradecemos por contar con un centro de investigación del bosque nuboso.

## **Presentación**

La presente Lista de Aves de la Reserva Cerro Datanlí-El Diablo, es parte de una serie de materiales de Educación Ambiental relacionados al Turismo Rural, elaborados en el marco de la implementación del Programa de Conservación y Turismo Sostenible, financiado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), implementado por FHI360 por medio de su socio local Asociación de Educación y Comunicación (La Cuculmeca).

La Lista de Aves de la Reserva Cerro Datanlí-El Diablo, contiene el listado de las especies que han podido ser identificadas plenamente hasta la fecha, además de una breve descripción de los hábitat y los sitios para observación de aves en la reserva. Esta edición en español tiene como antecedente la primera edición en inglés (2009), la cual fue publicada por el Servicio Forestal de Estados Unidos a través de USAID.

La edición de esta guía en español, surge como uno de las acciones de educación ambiental bajo el Acuerdo de Colaboración entre Estación Biológica Juan Roberto Zaruk de la Universidad Centroamericana, (UCA) y la Asociación de Educación y Comunicación La Cuculmeca. Para la elaboración de esta Guía de Aves se ha contado con el apoyo del biólogo Marvin Tórrez, Responsable de la Estación Biológica Juan Roberto Zaruk (UCA, Nicaragua), y el Dr. Wayne Arendt del Servicio Forestal de los Estados Unidos, este último empezó hace ya casi cinco años un programa de monitoreo, el cual ha servido de base para la elaboración de los reportes nuevos en Nicaragua, además de los aportes a la presente guía.

Con el objetivo de utilizar esta información para la educación ambiental, se ha contemplado la difusión de estos resultados de forma atractiva para un público heterogéneo a través de una Guía de Aves para la Reserva Natural Cerro Datanlí-El Diablo.

La versión actual del listado de Aves se ha realizado gracias al apoyo incondicional de personas e instituciones, que enfocan sus esfuerzos para la conservación de la biodiversidad y además para promover la sensibilización y educación ambiental, tanto para habitantes locales como para visitantes de la reserva y el país.

Esperando sea de su utilidad y agrado

Marvin Tórrez

Wayne Arendt

María Teresa Cruz



# INTRODUCCIÓN

Localizada en la región norte-centro del país, esta área es un remanente del período terciario (hace 50 millones de años atrás) que se encuentra enclavada en una de las regiones de mayor altura del país. Su territorio de 5,848 hectáreas tiene rangos altitudinales que van desde los 700 hasta los 1680 msnm. Su temperatura es baja en comparación al resto del país, teniendo un rango de 13 °C a 32 °C, habiendo datos excepcionales de 10 °C en los meses de Enero en el Cerro El Gobiado. La precipitación anual varía desde 1650 mm anuales en zonas más bajas y secas hasta 2600 mm en la zona de mayor cobertura boscosa y altura. Para nombrar la zona en una categoría existen muchos nombres comunes, siendo uno de ellos pluvioselva. Sin embargo, el nombre más acertado es Bosque Premontano lluvioso, o también el nombre más usado, Bosque nuboso.

Desde el punto de vista de la protección, esta reserva es en primer lugar porque es de vital importancia para los recursos hídricos, ya que es parte de una de la cuenca 69 (cuenca del río San Juan), que posee una extensión calculada en 36,100 km<sup>2</sup> los cuales desembocan en casi un 90% en el mar Caribe, además de alimentar con agua la represa del lago de Apanás, lago artificial que provee de energía eléctrica al país. En segundo lugar, protege fauna selecta entre las que destacan aves, y anfibios, siendo los bosques nubosos de Nicaragua zonas que protegen casi la mitad de los anfibios y aves reportados en el país, ahí se marca la necesidad que bosque nuboso como el de Datanlí sean protegidos legalmente por ser reservas de genes importantes para el país y Centroamérica.

Creada legalmente en 1991 por el decreto 42-91, pertenece al sistema de nacional de áreas protegidas de Nicaragua. Los remanentes de bosque dentro de la reserva se consideran de importancia para la conservación por lo que está prohibida la extracción de madera con fines comerciales. No obstante, dado que la reserva fue declarada en áreas privadas pre-existentes, actividades de subsistencia comercial, a la par de los remanentes

protegidos, conviven en la misma área. La principal actividad es el cultivo del café el cual es seguido, por hortalizas diversas, sobresaliendo el repollo, la lechuga, la papa, frijoles y maíz. El ganado también se cría para leche y carne, pero es una actividad menor en comparación al café.

El gradiente de altura que va aproximadamente de los 700 msnm a los 1680 msnm permite la transición de climas secos a húmedos. Esto sumado a la variedad en los usos de suelo, permite que fauna característica de áreas secas (*Calocitta formosa*, *Eumomota superciliosa*, *Campylorhynchus rufinucha*) y que están asociadas a áreas urbanas sean vistas a una distancia relativamente corta de otras especies que son características del bosque nuboso (*Aulacorhynchus prasinus*, *Myadestes unicolor*, *Melanerpes formicivorus*). La historia natural y los usos de suelos en conjunto permiten la variada diversidad en una reserva reconocida más por su fauna de bosque nuboso, lo que nos ayuda a entender como los cambios han enriquecido el paisaje.

## **Biogeografía de las aves en Jinotega.**

El norcentro de Nicaragua es un área especial para la observación de aves, esto se debe en parte a que contiene especies emblemáticas como el Quetzal (*Pharomachrus mocinno*) y el Campanero Centroamericano *Procnias tricarunculatus*), o especies que tienen en el norte de Nicaragua su límite geográfico en América, como el Cuervo Común(*Corvus corax*), lo cual se debe a la historia geomorfológica, la cual explicaremos a continuación. Una de las principales razones de que algunas especies de aves tengan el límite sur en Nicaragua es que hace 50 millones de años el norte del país era una región de clima tropical que estaba conectada hasta Norteamérica por tierra firme, mientras que el sur de Costa Rica y Panamá eran una cadena volcánica de islas separadas de Suramérica por mar. Es entre 9 y 2 millones de años que la mayoría de especies tropicales emergen en esta zona, y es en esta última parte que calentamientos y enfriamientos periódicos del clima ocurren, aislando y conectando espacios naturales. El resultado es que en Nicaragua se

convirtió en el límite sur para algunas especies de aves que tienen más afinidad con la zona norte de América, como chipes, chichiltotes, algunos colibries, urracas y pavas. Sin embargo, las aves aún continúan el proceso de colonización iniciado hace millones de años, evidencia empírica nos ha mostrado como aves del sur como *Tangara gyrola* y *Sturnella militaris*, se mueven hacia el norte desde suramerica, y por el otro lado, especies restringidas hasta Nicaragua como *Setophaga chrysoparia*, y *Thrauppis abbas*, se han desplazado en años recientes hacia el sur.

## **Bosque Húmedo Premontano (Bosque Nuboso)**

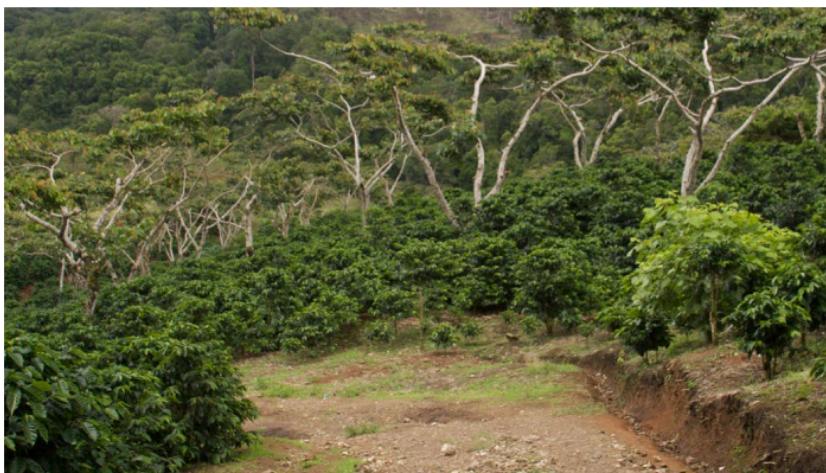
Teniendo como rasgo notable la neblina que da a las montañas una apariencia esponjosa, este bosque gracias a la alta humedad que tiene (85%) es un hábitat idóneo para el crecimiento de abundante vegetación epífita, lianas, y helechos arborescentes. Con dos estaciones marcadas durante el año, la estación lluviosa empieza en mayo y termina prácticamente hasta en diciembre. No obstante, lluvias esporádicas en los meses de enero a abril no son raras, lloviendo hasta 25 mm de lluvia en estos meses (en los meses lluviosos el promedio es 300 mm). La altura del dosel tiene un promedio de 30 m con árboles que tienen alturas de hasta 40 m, en los que sobresalen, robles (*Quercus*), liquidámbar (*Liquidambar*), chilamates (*Ficus*).

Este bosque es parte de un ecosistema de tierras altas que empieza en el sur de México y que termina en Nicaragua, por lo que existen especies únicas de este hábitat las cuales no se adaptan a climas secos o más calientes. Especies características de este hábitat son: *Myadestes unicolor*, *Cyanocorax melanocyaneus*, *Penelopinainigra*, *Lampornis sybillae*, *Eupherusa eximia*, *Pharomachrus mocinno*, *Xiphorhynchus erythropygius*, *Procnias tricarunculatus*, así como especies que aunque no son estrictas de bosque nuboso, si son especies dependientes de bosque y que pueden ser vista con regular frecuencia en estos hábitats, tales como: *Hylophilus ochraceiceps*, *Henicorhina leucosticta*, *Basileuterus culicivorus*, *Habia rubica*, *Arremon brunneinucha*, *Myrmotherula schisticolor*.



## Plantaciones de Café

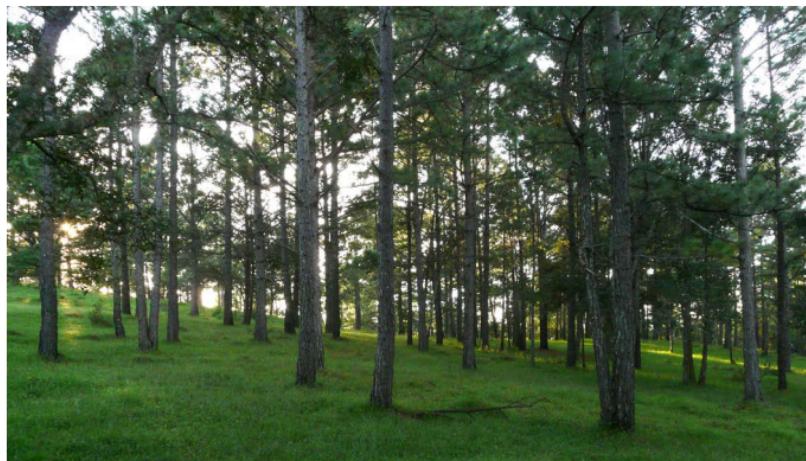
Parte importante de los mosaicos de paisaje en la zona, así como una de las principales actividades económicas de la región es el cultivo de café. Muchas de estas plantaciones están aún rodeadas de bosques latifoliados, además de poseer dentro del cafetal árboles esparcidos, entre los que sobresalen los Guabillos (*Inga*), Helequeme (*Erythrina*), Chilamate (*Ficus*), Bananos (*Musa*), y Recinos (*Ricinus communis*). Se ha observado que estas especies son plantas que favorecen la diversidad de aves, ya que se ha constatado que atraen un buen número de aves, tanto residentes como migratorias, siendo notable el guabillo en época de floración donde proliferan aves migratorias de los géneros *Oreothlypis* y *Setophaga*, así como colibríes, tángaras y otras aves vistosas, siendo entre las más llamativas la *Tangara larvata*. Especies amenazadas como *Vermivora chrysoptera*, y *Procnias tricarunculatus* son observadas con regularidad, existiendo récords de esta última cantando en árboles de chilamates en



los cafetales que tienen remanentes de bosque cerca. Para la observación de aves este hábitat presenta la ventaja que las aves vuelan a menos altura que en el bosque denso, permitiendo que la observación sea más fácil.

## **Bosque de Pino–Roble**

Con suelos ácidos y empobrecidos y ocupando apenas una menor proporción de la reserva con tractos esparcidos a los largo de la misma, este hábitat es uno de los restrictos a las alturas del norte-centro de Nicaragua. Aunque epífitas como bromelias y orquídeas están presentes en este hábitat, son menos numerosas que en el bosque latifoliado, además de que la especie de pino dominante es el *Pinus oocarpa* (Ocote). Este bosque es mejor representando por especies de aves que acostumbran a viajar en bandadas mixtas, mejor representado por especies migratorias, y entre las que sobresalen especies amenazadas. La existencia en el sotobosque de gramíneas favorece especies de semilleros



y espígueros como *Aimophila rufescens* y *Spinus psaltria*, además que dado que el dosel no es completamente cerrado se favorece la observación de aves sin mayor esfuerzo.

## **Áreas abiertas**

Dado el avance de la frontera agrícola, y la fragmentación del paisaje para la ganadería y los cultivos anuales, áreas de pastizales tanto en uso como abandonadas están presentes en la reserva. Estos hábitats sin embargo lejos de empobrecer la diversidad suman dentro del paisaje para dar la oportunidad de observar especies que no toleran la presencia de bosques, muchas de ellas fáciles

de ver pero otras especializadas en áreas de pasto, tales como semilleros del género *Sporophila*, *Aimophila*, *Tiaris*, y otras especies comunes de estas áreas como el *Sturnella magna*, chipes del género *Geothlypis*, así como mosqueros del género *Contopus*. Espejos de agua usados para que el ganado beba también ofrecen la oportunidad de observar especies de humedales como la *Jacana spinosa*, *Butorides virescens*, *Egretta caerulea*, o *Tachybaptus dominicus*, este último muy raro de observar.

### **Actividades a realizar en la Reserva Cerro Datánlí-El Diablo**

En la comunidad de **El Gobiado**, existe infraestructura turística como cabañas y área de acampar, senderos (El Abuelo y El Puma), que conectan con la Finca La Bastilla. También es posible realizar actividades como tour de café, cabalgatas, ciclismo y visita a los senderos. Asimismo podrá encontrar gastronomía en las Cabañas de El Gobiado y en el Mirador Linda Vista.

En la **Finca La Bastilla**, la oferta turística consiste en: cabañas privadas, deck camping, tour de café, agroturismo, senderismo, avistamiento de aves y alimentación.

En la **Estación Biológica Juan Roberto Zarruk**, las actividades consisten en Turismo Científico y Agroturismo, Educación Ambiental, senderismo, talleres y capacitaciones, alimentación y hospedaje.

En la comunidad de **La Esmeralda**, la oferta consiste en hospedaje en casas de familias que incluyen alimentación, senderismo y visita a cascada La Bujona, esta tiene aproximadamente 25 metros de altura

En la comunidad de **La Fundadora**, se encuentra el albergue Entre Brisas y Encanto, quienes poseen una oferta de actividades tales como Agroturismo, Senderismo, cabalgatas, ciclismo, alquiler de auditorio y alimentación.

# COMO USAR EL LISTADO

La tabla y las imágenes están ordenadas en lo que se llama orden filogenético, que es la manera que las guías y listados de aves se ordenan, por lo tanto empieza con las aves más primitivas. Los nombres en el listado corresponden al suplemento 53vo de la AOU (American Ornithologist Union), por lo tanto son los nombres actualizados hasta el año 2013. Muchos de los símbolos aquí usados son estándar en la literatura de aves, por lo que están ordenados de tal manera que persona de cualquier país lo puedan entender.

## ESTATUS

R	Residente
M	Migratorio

## RANGOS DE FECHAS

<b>M A M</b>	Marzo, Abril, Mayo
<b>J J A</b>	Junio, Julio, Agosto
<b>S O N</b>	Septiembre, Octubre, Noviembre
<b>D E F</b>	Diciembre, Enero, Febrero

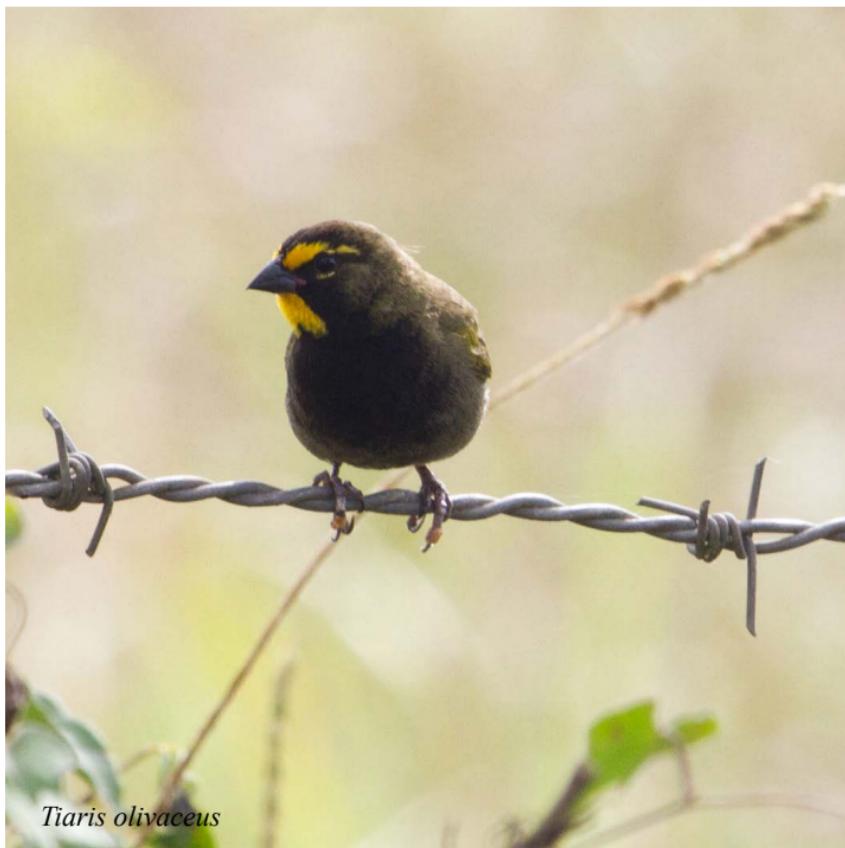
## ABUNDANCIA

•	Raro	Poca posibilidad de observar
●	Común	Probable observar
●	Muy Común	Muy probable observar

## CÓDIGOS DE HÁBITATS

A continuación se presenta de manera detallada los códigos de los hábitats, según la mayoría de los hábitats disponibles en la reserva

AB	<b>Área Abierta</b>	Área de pastizales, zacates, o de pasto
U	<b>Urbano</b>	Lugares con caseríos o comarcas
AG	<b>Agricultura</b>	Sitios para el cultivo, principalmente maíz, frijoles, papa, tomate, repollo, y demás hortalizas
CA	<b>Cafetal</b>	Cultivo de café, el cual es el más importante en la zona
BN	<b>Bosque Nuboso</b>	Los bosques Naturales de la zona
TC	<b>Tacotal</b>	Áreas de bosque en recuperación
PR	<b>Pino-Roble</b>	Bosques de asociación de Pino con Roble encino, el cual existe en pequeños parches en la reserva



*Tiaris olivaceus*



*Colaptes rubiginosus*



# **LISTA DE AVES DE LA RESERVA**

			Rangos de Fecha				
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF	
	TINAMIDAE						
1	Great Tinamou Gongolona <i>Tinamus major</i>	R	•	•	•	•	
	ANATIDAE						
2	Blue-winged Teal Cerceta Aliazul <i>Anas discors</i>	M	•		•	•	
	CRACIDAE						
3	Plain Chachalaca Chachalaca Lisa <i>Ortalis vetula</i>	R	•	•	•	•	
4	Gray-headed Chachalaca Chachalaca Cabecigrís <i>Ortalis cinereiceps</i>	R	•	•	•	•	
5	Highland Guan Chachalaca Negra <i>Penelopina nigra</i>	R	●	●	●	●	
	ODONTOPHORIDAE						
6	Crested Bobwhite Codorniz Crestada <i>Colinus cristatus</i>	R	•	•	•	•	
7	Black-eared Wood-Quail Codorniz Pechicastaña <i>Odontophorus melanotis</i>	R	•	•	•	•	
8	Spotted Wood-Quail Codorniz Moteada <i>Odontophorus guttatus</i>	R	•	•	•	•	
	ARDEIDAE						
9	Cattle Egret Garcilla Bueyera <i>Bubulcus ibis</i>	R	●	●	●	●	
10	Green Heron Garcilla Capiverde <i>Butorides virescens</i>	R	●	●	●	●	
	CATHARTIDAE						
11	Black Vulture Zopilote Negro <i>Coragyps atratus</i>	R	●	●	●	●	

	HÁBITAT							Notas
	AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
					•	•		
	•	•						
				•	•	•		
				•	•	•		
					•	•		
	•		•				•	
					•			
					•			
	•	•	•					
			•				•	
	•	•	•	•	•	•	•	

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
12	Turkey Vulture Zopilote Cabecirrojo <i>Cathartes aura</i>	R,M	●	•	●	●
13	King Vulture Rey Zopilote <i>Sarcoramphus papa</i>	R	•	•	•	•
	ACCIPITRIDAE					
14	Hook-billed Kite Gavilán Piquiganchudo <i>Chondrohierax uncinatus</i>	R	•	•	•	•
15	Swallow-tailed Kite Elanio Tijereta <i>Elanoides forficatus</i>	M	●	●		•
16	White-tailed Kite Gavilán Bailarín <i>Elanus leucurus</i>	R	●	●	●	●
17	Mississippi Kite Milano de Mississippi <i>Ictinia mississippiensis</i>	M	●		●	●
18	Great Black-Hawk Gavilán Negro <i>Buteogallus urubitinga</i>	R	•	•	•	•
19	Harris's Hawk Gavilán Alicastaño <i>Parabuteo unicinctus</i>	R,M	•	•	•	•
20	Sharp-shinned Hawk Gavilancillo Pajarero <i>Accipiter striatus</i>	R,M	•	•	•	•
20	Semiplumbeous Hawk Gavilán Dorsoplomizo <i>Leucopternis semiplumbeus</i>	R	•	•	•	•
21	Roadside Hawk Gavilán Chapulinero <i>Buteo magnirostris</i>	R	●	●	●	●
22	Broad-winged Hawk Gavilán Alianco <i>Buteo platypterus</i>	M	•		•	•
23	Swainson's Hawk Gavilán de Swainsoni <i>Buteo swainsoni</i>	M	•		•	•
24	Red-tailed Hawk Gavilán Colirrojo <i>Buteo jamaicensis</i>	M	•		•	•

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
•	•	•	•	•	•	•	
•		•	•	•			
•		•				•	
•	•	•	•	•	•	•	
•	•	•	•				
•	•	•	•				
•		•	•				
•		•	•				
•		•					
			•	•			
•		•	•			•	
		•	•				
		•	•				

			Rangos de Fecha				
	Nombre	Estatus	MMA	JJA	SON	DEF	
25	Black Hawk-Eagle Aguililla Negra <i>Spizaetus tyrannus</i>	R	•	•	•		•
	FALCONIDAE						
26	Barred Forest-Falcon Halcón Montañero Barreteado <i>Micrastur ruficollis</i>	R	●	●	●		●
27	Crested Caracara Caracara Crestado <i>Caracara cheriway</i>	R	•	•	•		•
28	American Kestrel Cernícalo Americano <i>Falco sparverius</i>	R,M	●	●	●		●
29	Bat Falcon Halcón Cuelliblanco <i>Falco rufigularis</i>	R	•	•	•		•
30	Peregrine Falcon Halcón Peregrino <i>Falco peregrinus</i>	M	•		●		•
	RALLIDAE						
31	Gray-necked Wood-Rail Poponeca <i>Aramides cajanea</i>	R	•	•	•		•
	JACANIDAE						
32	Northern Jacana Gallinita de Agua <i>Jacana spinosa</i>	R	•	•	•		•
	COLUMBIDAE						
33	Red-billed Pigeon Paloma Piquirroja <i>Patagioenas flavirostris</i>	R	●	●	●		●
34	Band-tailed Pigeon Paloma Collareja <i>Patagioenas fasciata</i>	R	•	•	•		•
35	White-winged Dove Paloma Aliblanca <i>Zenaida asiatica</i>	R	●	●	●		●
36	Ruddy Ground-Dove Tortolita Rojiza <i>Columbina talpacoti</i>	R	●	●	●		●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
			•	•	•		
			•	•	•		
•		•					
•		•	•				
•		•	•				
•		•	•			•	
•		•					
•	•	•	•		•	•	
				•	•		
•	•	•	•				
•	•	•	•				

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
37	Blue Ground-Dove Palomita Azul <i>Claravis pretiosa</i>	R	●	●	●	●
38	White-tipped Dove Paloma Coliblanca <i>Leptotila verreauxi</i>	R	•	•	•	•
39	Gray-headed Dove Paloma Cabecigrís <i>Leptotila plumbeiceps</i>	R	●	●	•	•
40	White-faced Quail-Dove Paloma Cariblanca <i>Geotrygon albifacies</i>	R	•	•	•	•
41	Violaceous Quail-Dove Paloma Violácea <i>Geotrygon violacea</i>	R	•	•	•	•
42	Ruddy Quail-Dove Paloma Rojiza <i>Geotrygon montana</i>	R	•	•	•	•
PSITTACIDAE						
43	Crimson-fronted Parakeet Perico Frentiroja <i>Aratinga finschi</i>	R	•	•	•	•
44	Olive-throated Parakeet Perico Olivo <i>Aratinga nana</i>	R	•	•	•	•
45	Orange-fronted Parakeet Perico Frentinaraja <i>Aratinga canicularis</i>	R	•	•	•	•
46	Orange-chinned Parakeet Zapoyol <i>Brotogeris jugularis</i>	R	•	•	•	•
47	Brown-hooded Parrot Lora Cabeciparda <i>Pionopsitta haematotis</i>	R	•	•	•	•
48	White-crowned Parrot Lora Coroniblanca <i>Pionus senilis</i>	R	●	●	●	●
49	White-fronted Parrot Lora Frentiblanca <i>Amazona albifrons</i>	R	●	●	●	●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
				•	•		
				•	•		
				•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
•	•	•	•		•		
				•	•		
			•	•	•	•	
•			•	•			

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
	CUCULIDAE					
50	Squirrel Cuckoo Cuco Ardilla <i>Piaya cayana</i>	R	●	●	●	●
51	Striped Cuckoo Cuco Listado <i>Tapera naevia</i>	R	•	•	•	•
52	Pheasant Cuckoo Cucillo Faisán <i>Dromococcyx phasianellus</i>	R	●	●	•	•
53	Groove-billed Ani Pijul <i>Crotophaga sulcirostris</i>	R	●	●	●	●
	STRIGIDAE					
54	Ferruginous Pygmy-Owl Mochuelo Común <i>Glaucidium brasilianum</i>	R	●	●	●	●
55	Mottled Owl Lechuza Café <i>Ciccaba virgata</i>	R	●	●	●	●
56	Whiskered Screech-Owl Tecolote Manchado <i>Megascops trichopsis</i>	R	•	•	•	•
57	Crested Owl Buho Crestado <i>Lophotrix cristata</i>	R	•	•	•	•
	CAPRIMULGIDAE					
58	Common Pauraque Pocoyo Tapacamino <i>Nyctidromus albicollis</i>	R	●	●	●	●
	APODIDAE					
59	Chimney Swift Vencejo Pasajero <i>Chaetura pelagica</i>	M	•	•	•	•
60	Vaux's Swift Vencejo Grisáceo <i>Chaetura vauxi</i>	R	●	●	●	●
	TROCHILIDAE					
61	Long-billed Hermit Ermitaño Picolargo <i>Phaethornis longirostris</i>	R	●	●	●	●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
		•	•	•	•		
•		•					
				•	•		
•	•	•	•				
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
•	•	•	•				
•	•	•	•				
•	•	•	•	•	•		

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
62	Stripe-throated Hermit Ermitaño Enano <i>Phaethornis striigularis</i>	R	●	●	●	●
63	Violet Sabrewing Colibrí Morado <i>Campylopterus hemileucurus</i>	R	●	●	●	●
64	Emerald-chinned Hummingbird Colibrí Gorgiverde <i>Abeillia abeillei</i>	R	●	●	●	●
65	Canivet's Emerald Esmeralda Rabihorada <i>Chlorostilbon canivetii</i>	R	●	●	●	●
66	Violet-crowned Woodnymph Ninfa Violeta y Verde <i>Thalurania colombica</i>	R	●	●	●	●
67	White-eared Hummingbird Colibrí Orejiblanco <i>Hylocharis leucotis</i>	R	●	●	●	●
68	White-bellied Emerald Amazilia Pechiblanca <i>Amazilia candida</i>	R	●	●	●	●
69	Azure-crowned Hummingbird Amazilia Frentiazul <i>Amazilia cyanocephala</i>	R	●	●	●	●
70	Rufous-tailed Hummingbird Amazilia Colirrufa <i>Amazilia tzacatl</i>	R	●	●	●	●
71	Cinnamon Hummingbird Amazilia Canela <i>Amazilia rutila</i>	R	●	●	●	●
72	Stripe-tailed Hummingbird Colibrí Colirayado <i>Eupherusa eximia</i>	R	●	●	●	●
73	Green-breasted Mountain-gem Montañés Pechiverde <i>Lampornis sybillae</i>	R	●	●	●	●
74	Magnificent Hummingbird Colibrí Colirayado <i>Eugenes fulgens</i>	R	●	●	●	●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
		•	•	•	•		
			•	•	•		
	•	•	•		•		
				•	•		
			•	•	•		
	•	•	•		•		
				•	•		
			•			•	
•	•	•	•				
	•	•					
		•	•	•			
			•	•	•		
			•	•	•		

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
75	Sparkling-tailed Hummingbird Colibrí Gorgiazul <i>Tilmatura dupontii</i>	R	•	•	•	•
76	Ruby-throated Hummingbird Colibrí Garganta Rubí <i>Archilochus colubris</i>	M	•		•	•
	TROGONIDAE					
77	Black-headed Trogon Trogón Cabecinegro <i>Trogon melanocephalus</i>	R	•	•	•	•
78	Gartered Trogon Trogón Violáceo <i>Trogon caligatus</i>	R	•	•	•	•
79	Elegant Trogon Trogón Elegante <i>Trogon elegans</i>	R	•	•	•	•
80	Collared Trogon Trogón Collarejo <i>Trogon collaris</i>	R	●	●	●	●
81	Resplendent Quetzal Quetzal <i>Pharomachrus mocinno</i>	R	●	●	•	•
	MOMOTIDAE					
82	Blue-crowned Motmot Guardabarranco Azul <i>Momotus momota</i>	R	●	●	●	●
83	Keel-billed Motmot Guardabarranco Picoancho <i>Electron carinatum</i>	R	•	•	•	•
84	Turquoise-browed Motmot Guardabarranco Común <i>Eumomota superciliosa</i>	R	•	•	•	•
	RAMPHASTIDAE					
85	Emerald Toucanet Tucán Esmeralda <i>Aulacorhynchus prasinus</i>	R	●	●	●	●
86	Collared Aracari Tucán Collarejo <i>Pteroglossus torquatus</i>	R	●	●	●	●
87	Keel-billed Toucan Tucán Pico Iris <i>Ramphastos sulfuratus</i>	R	●	●	●	●
	PICIDAE					



			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
88	Acorn Woodpecker Carpintero Careto <i>Melanerpes formicivorus</i>	R	●	●	●	●
89	Golden-fronted Woodpecker Carpintero Frentidorado <i>Melanerpes aurifrons</i>	R	●	●	●	●
90	Smoky-brown Woodpecker Carpintero Pardo <i>Veniliornis fumigatus</i>	R	●	●	●	●
91	Golden-olive Woodpecker Carpintero Verdidorado <i>Colaptes rubiginosus</i>	R	●	●	●	●
92	Lineated Woodpecker Carpintero Lineado <i>Dryocopus lineatus</i>	R	●	●	●	●
93	Pale-billed Woodpecker Carpintero Picoplata <i>Campephilus guatemalensis</i>	R	•	•	•	•
THAMNOPHILIDAE						
94	Barred Antshrike Hormiguero Barreteado <i>Thamnophilus doliatus</i>	R	●	●	●	●
95	Russet Antshrike Batará Café <i>Thamnistes anabatinus</i>	R	•	•	•	•
96	White-flanked Antwren Hormiguerito Flanquiblanco <i>Myrmotherula axillaris</i>	R	•	•	•	•
97	Slaty Antwren Hormiguero Pechinegro <i>Myrmotherula schisticolor</i>	R	●	●	●	●
98	Dusky Antbird Hormiguero Pizarroso <i>Cercomacra tyrannina</i>	R	●	●	●	●
99	Chestnut-backed Antbird Hormiguero Dorsocastaño <i>Myrmeciza exsul</i>	R	•	•	•	•
FORMICARIIDAE						
100	Black-faced Antthrush Hormiguero Carinegro <i>Formicarius analis</i>	R	●	●	●	●
FURNARIIDAE						

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
		•	•			•	
		•	•			•	
		•	•	•	•		
		•	•	•	•		
		•	•	•	•		
		•	•	•	•		
		•	•	•	•		

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
101	Tawny-throated Leafcreeper Hojarasquero Gorgirojo <i>Sclerurus mexicanus</i>	R	•	•	•	•
102	Buff-throated Foliage-gleaner Hojarasquero Gorgianteado <i>Automolus ochrolaemus</i>	R	•	•	•	•
103	Ruddy Foliage-gleaner Hojarasquero Rojizo <i>Automolus rubiginosus</i>	R	•	•	•	•
104	Plain-brown Woodcreeper Trepatornco Pardo <i>Dendrocincla fuliginosa</i>	R	•	•	•	•
105	Tawny-winged Woodcreeper Trepador Alirrubio <i>Dendrocincla anabatina</i>	R	●	●	•	●
106	Ruddy Woodcreeper Trepador Rojizo <i>Dendrocincla homochroa</i>	R	•	•	•	•
107	Olivaceous Woodcreeper Trepadorsito Aceitunado <i>Sittasomus griseicapillus</i>	R	•	•	•	•
108	Strong-billed Woodcreeper Trepador Gigante <i>Xiphocolaptes promeropirhynchus</i>	R	●	●	•	●
109	Northern Barred-Woodcreeper Trepatornco Barreteado <i>Dendrocolaptes sanctithomae</i>	R	•	•	•	•
110	Spotted Woodcreeper Trepador Manchado <i>Xiphorhynchus erythropygius</i>	R	●	●	•	•
111	Streak-headed Woodcreeper Trepador Cabecirrayado <i>Lepidocolaptes souleyetii</i>	R	●	●	●	●
TYRANNIDAE						
112	Mountain Elaenia Elaenia Montañera <i>Elaenia frantzii</i>	R	•	•	•	•
113	Ochre-bellied Flycatcher Mosquerito Aceitunado <i>Mionectes oleagineus</i>	R	●	●	•	•
114	Sepia-capped Flycatcher Mosquerito Cabecipardo <i>Leptopogon amaurocephalus</i>	R	•	•	•	•
115	Northern Bentbill Piquicurvo Norteño <i>Oncostoma cinereigulare</i>	R	●	●	•	•

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
				•			
				•			
				•			
				•			
				•	•		
				•	•		
			•	•	•		
		•	•	•	•		
		•	•	•	•		
		•	•	•	•		
		•	•	•	•		
				•			
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
116	Common Tody-Flycatcher Espatulilla Común <i>Todirostrum cinereum</i>	R	●	●	●	●
117	Eye-ringed Flatbill Piquiplano de Anteojos <i>Rhynchocyclus brevirostris</i>	R	●	●	●	●
118	Yellow-olive Flycatcher Piquiplano Azufrado <i>Tolmomyias sulphurescens</i>	R	●	●	●	●
119	Stub-tailed Spadebill Piquichato Norteño <i>Platyrinchus cancrominus</i>	R	●	●	●	●
120	Royal Flycatcher Mosquero Real <i>Onychorhynchus coronatus</i>	R	●	●	●	●
121	Olive-sided Flycatcher Pibí Boreal <i>Contopus cooperi</i>	M	●		●	●
122	Western Wood-Pewee Pibí Occidental <i>Contopus sordidulus</i>	M	●		●	●
123	Eastern Wood-Pewee Pibí Oriental <i>Contopus virens</i>	M	●		●	●
124	Tropical Pewee Pibí Tropical <i>Contopus cinereus</i>	R	●	●	●	●
125	Yellow-bellied Flycatcher Mosquerito Ventriamarillo <i>Empidonax flaviventris</i>	R	●	●	●	●
126	Least Flycatcher Mosquerito Menudo <i>Empidonax minimus</i>	M	●		●	●
127	Yellowish Flycatcher Mosquerito Amarillento <i>Empidonax flavescens</i>	R	●	●	●	●
128	Black Phoebe Cazamoscas Negro <i>Sayornis nigricans</i>	R	●	●	●	●
129	Bright-rumped Atila Attila Lomiamarilla <i>Attila spadiceus</i>	R	●	●	●	●
130	Dusky-capped Flycatcher Guis Crestoscuro <i>Myiarchus tuberculifer</i>	R	●	●	●	●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
	•	•	•	•	•		
				•	•		
		•	•	•	•		
				•	•		
				•	•		
•		•	•			•	
•		•	•			•	
•		•	•			•	
•		•	•				
		•	•		•		
•		•	•				
				•	•		
•		•					
			•	•	•		
•	•	•	•		•	•	

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
131	Ash-throated Flycatcher Copetón Garganta Ceniza <i>Myiarchus cinerascens</i>	M	•		•	•
132	Great Crested Flycatcher Copetón Viajero <i>Myiarchus crinitus</i>	M	•		•	•
133	Great Kiskadee Güis Común <i>Pitangus sulphuratus</i>	R	●	●	●	●
134	Boat-billed Flycatcher Güis Picudo <i>Megarynchus pitangua</i>	R	●	●	●	●
135	Social Flycatcher Güis Chico <i>Myiozetetes similis</i>	R	●	●	●	●
136	Gray-capped Flycatcher Güis Cabecigris <i>Myiozetetes granadensis</i>	R	•	•	•	•
137	Streaked Flycatcher Cazamoscas Listado <i>Myiodynastes maculatus</i>	M	•	•	•	•
138	Sulphur-bellied Flycatcher Cazamoscas Pechiamarillo <i>Myiodynastes luteiventris</i>	M	●	●		•
139	Tropical Kingbird Tirano Tropical <i>Tyrannus melancholicus</i>	R	●	●	●	●
140	Western Kingbird Tirano Occidental <i>Tyrannus verticalis</i>	M	•		•	
	TITYRIDAE					
141	Speckled Mourner Plañidera -Moteada <i>Laniocera rufescens</i>	R	•			•
142	Masked Tityra Tityra Carirroja <i>Tityra semifasciata</i>	R	●	●	●	●
143	Black-crowned Tityra Tityra Coroninegra <i>Tityra inquisitor</i>	R	•	•	•	•
144	Gray-collared Becard Cabezón Collajero <i>Pachyramphus major</i>	R	•	•	•	•

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
•		•	•				
•	•	•	•				
•	•	•	•		•		
•		•	•	•	•		
•	•	•	•				
•	•	•	•				
•	•	•	•				
•	•	•	•				
•	•	•	•			•	
•		•	•				
•				•			
•	•	•	•		•		
•	•	•	•				
•		•	•				

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
145	Rose-throated Becard Cabezón Gorgirrosado <i>Pachyramphus aglaiae</i>	R	•	•	•	•
	COTINGIDAE					
146	Three-wattled Bellbird Pájaro Campana Centroamericano <i>Procnias tricarunculatus</i>	R	●	●		•
	PIPRIDAE					
147	White-collared Manakin Saltarín Cuelliblanco <i>Manacus candei</i>	R	•	•		•
148	Long-tailed Manakin Saltarín Toledo <i>Chiroxiphia linearis</i>	R	•	•		•
149	White-ruffed Manakin Saltarín Gorgiblanco <i>Corapipo altera</i>	R	•	•		
150	Red-capped Manakin Saltarín Cabecirrojo <i>Pipra mentalis</i>	R	●	•		•
	VIREONIDAE					
151	Yellow-throated Vireo Vireo Pechiamarillo <i>Vireo flavifrons</i>	M	•	•	•	•
152	Blue-headed Vireo Vireo Solitario <i>Vireo solitarius</i>	R	•	•	•	•
153	Red-eyed Vireo Vireo Ojirrojo <i>Vireo olivaceus</i>	M	•		•	•
154	Yellow-green Vireo Vireo Cabecigrís <i>Vireo flavoviridis</i>	M	•	•	•	•
155	Tawny-crowned Greenlet Verdillo Leonado <i>Hylophilus ochraceiceps</i>	R	●	●	●	●
156	Lesser Greenlet Verdillo Menudo <i>Hylophilus decurtatus</i>	R	•	•	•	•
157	Green Shrike-Vireo Vireón Esmeralda <i>Vireolanius pulchellus</i>	R	●	●	•	•

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
	•	•	•				
		•	•	•			
				•	•		
				•	•		
				•			
				•	•		
			•	•	•		
				•	•		
	•	•	•	•			
				•			
				•	•		
				•	•		
			•	•	•		

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
158	Rufous-browed Peppershrike Vireón Cejirrufo <i>Clyclarhis gujanensis</i>	R	●	●	●	●
	CORVIDAE					
159	White-throated Magpie-Jay Urraca Copetona <i>Calocitta formosa</i>	R	●	●	●	●
160	Brown Jay Urraca Parda <i>Psilorhinus morio</i>	R	●	●	●	●
161	Bushy-crested Jay Urraca Azul <i>Cyanocorax melanocyaneus</i>	R	●	●	●	●
	HIRUNDINIDAE					
162	Gray-breasted Martin Golondrina Pechigrís <i>Progne chalybea</i>	R	●	●	●	●
163	Northern Rough-winged Swallow Golondrina-Alirrasposa Norteña <i>Stelgidopteryx serripennis</i>	R,M	●	●	●	●
	TROGLODYTIDAE					
164	Band-backed Wren Charralero Espalda Rayada <i>Campylorhynchus zonatus</i>	R	●	●	●	●
165	Rufous-naped Wren Saltapiñuela Nucarrufa <i>Campylorhynchus rufinucha</i>	R	●	●	●	●
166	Spot-breasted Wren Charralero Pecho Moteado <i>Thryothorus maculipectus</i>	R	●	●	●	●
167	Rufous-and-white Wren Charralero Rufiblanco <i>Thryophilus rufalbus</i>	R	●	●	●	●
168	Plain Wren Charralero Cola Rufa <i>Cantorchilus modestus</i>	R	●	●	●	●
169	House Wren Chochín Casero <i>Troglodytes aedon</i>	R	●	●	●	●
170	White-breasted Wood-Wren Chochín Pecho Blanco <i>Henicorhina leucosticta</i>	R	●	●	●	●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
	•	•	•	•	•		
•	•	•					
•		•	•	•	•		
		•	•	•	•		
•	•	•	•				
•		•	•				
•	•	•	•	•	•		
				•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
	•	•	•				

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
171	Nightingale Wren Chochín Ruiñor <i>Microcerculus philomela</i>	R	●	●	●	●
	POLIOPHTILIDAE					
172	Long-billed Gnatwren Cazaején Picudo <i>Ramphocaenus melanurus</i>	R	●	●	●	●
173	Tropical Gnatcatcher Perlita Tropical <i>Polioptila plumbea</i>	R	●	●	●	●
	TURDIDAE					
174	Slate-colored Solitaire Solitario Gris <i>Myadestes unicolor</i>	R	●	●	●	●
175	Orange-billed Nightingale-Thrush Zorzal Piquinaranja <i>Catharus aurantiirostris</i>	R	●	●	●	●
176	Black-headed Nightingale-Thrush Zorzal Cabecinegro <i>Catharus mexicanus</i>	R	●	●	●	●
177	Gray-cheeked Thrush Zorzal Cachetigrís <i>Catharus minimus</i>	M	●		●	●
178	Swainson's Thrush Zorzal de Swainson <i>Catharus ustulatus</i>	M	●		●	●
179	Wood Thrush Zorzal de Bosque <i>Hylocichla mustelina</i>	M	●		●	●
180	Clay-colored Thrush Sensontle Pardo <i>Turdus grayi</i>	R	●	●	●	●
	MIMIDAE					
181	Tropical Mockingbird Sinsontle Tropical <i>Mimus gilvus</i>	R	●	●	●	●
	PARULIDAE					
182	Ovenbird Reinita Hornera <i>Seiurus aurocapilla</i>	M	●		●	●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
				•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
				•	•		
				•	•		
				•	•		
				•	•		
•	•	•	•	•	•	•	
•	•	•	•			•	

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
183	Northern Waterthrush Reinita Acuática Norteña <i>Parkesia noveboracensis</i>	M	●	•	●	●
184	Louisiana Waterthrush Reinita Acuática Piquigrande <i>Seiurus motacilla</i>	M	•		•	•
185	Golden-winged Warbler Reinita Alas doradas <i>Vermivora chrysoptera</i>	M	•		•	•
186	Black-and-white Warbler Reinita Rayada <i>Mniotilla varia</i>	M	•		•	•
187	Tennessee Warbler Reinita Verduzca <i>Oreothlypis peregrina</i>	M	●		●	●
188	Gray-crowned Yellowthroat Reinita Coronigrís <i>Geothlypis poliocephala</i>	R	●	●	●	●
189	Kentucky Warbler Reinita Cachetinegro <i>Geothlypis formosa</i>	M	●		●	●
190	Common Yellowthroat Reinita Gargantiamarilla <i>Geothlypis trichas</i>	R	•		•	•
191	Northern Parula Parula Norteña <i>Setophaga americana</i>	M	•		•	•
192	Tropical Parula Parula Tropical <i>Setophaga pitiayumi</i>	R	●	•	•	●
193	Magnolia Warbler Reinita Magnolia <i>Setophaga magnolia</i>	M				
194	Blackburnian Warbler Reinita Gorginaranja <i>Setophaga fusca</i>	M	●		•	•
195	Yellow Warbler Reinita Amarilla <i>Setophaga petechia</i>	M	●	•	●	●
196	Chestnut-sided Warbler Reinita Costados Castañas <i>Setophaga pensylvanica</i>	M	●		●	●
197	Yellow-throated Warbler Reinita Gorgiamarilla <i>Setophaga dominica</i>	M	•		•	•

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•	•	
			•	•	•	•	
			•	•	•	•	
•			•				
				•	•		
•			•				
			•	•	•	•	
			•	•	•		
			•		•		
•	•	•	•		•	•	
			•	•	•		
				•	•		

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
198	Townsend's Warbler Reinita de Townsend <i>Setophaga townsendi</i>	M	•		•	•
199	Golden-cheeked Warbler Reinita Cachetidorada <i>Setophaga chrysoparia</i>	M	•		•	•
200	Black-throated Green Warbler Reinita Cariamarilla <i>Setophaga virens</i>	M	●		●	●
201	Rufous-capped Warbler Reinita Cabecicastañas <i>Basileuterus rufifrons</i>	R	●	●	●	●
202	Golden-crowned Warbler Reinita Coronidorada <i>Basileuterus culicivorus</i>	R	●	●	●	●
203	Canada Warbler Reinita Pechirayada <i>Cardellina canadensis</i>	M	•		•	•
204	Wilson's Warbler Reinita Gorrinegra <i>Cardellina pusilla</i>	M	●		●	●
THRAUPIDAE						
205	Gray-headed Tanager Tángara Cabecigrís <i>Eucometis penicillata</i>	R	●	●	●	●
206	Crimson-collared Tanager Tángara Nuquirroja <i>Ramphocelus sanguinolentus</i>	R	●	●	●	●
207	Passerini's Tanager Tángara Rabiroja <i>Ramphocelus passerinii</i>	R	●	●	●	●
208	Blue-gray Tanager Tángara Azulada <i>Thraupis episcopus</i>	R	●	●	●	●
209	Yellow-winged Tanager Tángara Aliamarilla <i>Thraupis abbas</i>	R	●	●	●	●
210	Golden-hooded Tanager Tángara Capuchidorada <i>Tangara larvata</i>	R	●	●	●	●
211	Rufous-winged Tanager Tángara Alirrufa <i>Tangara lavinia</i>	R	•	•	•	•

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
		•	•		•		
			•			•	
		•	•	•	•	•	
			•	•	•		
			•	•	•		
		•	•		•	•	
		•	•		•	•	
			•	•	•		
		•	•	•	•	•	
		•	•		•		
		•	•		•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
212	Bay-headed Tanager Tángara Cabecicastaña <i>Tangara gyrola</i>	R	•	•	•	•
	INCIERTO					
213	Grayish Saltator Saltador Grisáceo <i>Saltator coerulescens</i>	R	●	●	●	●
214	Buff-throated Saltator Saltador Enmedallado <i>Saltator maximus</i>	R	•	•	•	•
215	Black-headed Saltator Saltador Cabecinegro <i>Saltator atriceps</i>	R	●	●	●	●
216	Blue Grosbeak Picogruoso Azul <i>Passerina caerulea</i>	R	•	•	•	•
	EMBERIZIDAE					
217	Blue-black Grassquit Semillerito Negro <i>Volatinia jacarina</i>	R	●	●	●	●
218	Variable Seedeater Semillero Variable <i>Sporophila americana</i>	R	●	●	●	●
219	White-collared Seedeater Espiguero Collarejo <i>Sporophila torqueola</i>	R	●	●	●	●
220	Thick-billed Seed-Finch Semillero Picogruoso <i>Oryzoborus funereus</i>	R	•	•	•	•
221	Yellow-faced Grassquit Semillerito Cariamarillo <i>Tiaris olivaceus</i>	R	●	●	●	●
222	Chestnut-capped Brush-Finch Saltón Gorgiblanco <i>Arremon brunneinucha</i>	R	•	•	•	•
223	Black-striped Sparrow Semillero Cabecilistado <i>Arremonops conirostris</i>	R	•	•	•	•
224	White-naped Brush-Finch Saltón Gargantamarilla <i>Atlapetes albinucha</i>	R	•	•	•	•
225	Rusty Sparrow Pinzón Rojizo <i>Aimophila rufescens</i>	R	●	●	•	●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
			•	•	•		
	•	•	•	•	•		
		•	•	•	•		
	•	•	•	•	•		
		•			•		
•	•	•	•		•		
•		•	•				
•		•	•				
		•	•		•		
•		•	•				
				•	•		
		•	•		•		
				•	•		
•		•				•	

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
226	White-eared Ground-Sparrow Pinzón Orejiblanco <i>Melozone leucotis</i>	R	•	•	•	•
227	Common Bush-Tanager Tángara Ojeruda <i>Chlorospingus ophthalmicus</i>	R	●	●	●	●
	CARDINALIDAE					
228	Scarlet Tanager Tángara Escarlata <i>Piranga olivacea</i>	M	•		•	•
229	Western Tanager Tángara Cabecirroja <i>Piranga ludoviciana</i>	M	●		●	●
230	White-winged Tanager Tángara Aliblanca <i>Piranga leucoptera</i>	R	•	•	•	•
231	Red-crowned Ant-Tanager Tángara Hormiguera Coronirroja <i>Habia rubica</i>	R	●	●	●	●
232	Red-throated Ant-Tanager Tángara Hormiguera Gorgirroja <i>Habia fuscicauda</i>	R	●	●	●	●
233	Rose-breasted Grosbeak Piquigrueso Pechirrosado <i>Pheucticus ludovicianus</i>	M	•		•	•
234	Blue-black Grosbeak Piquigrueso Negriazulado <i>Cyanocompsa cyanoides</i>	R	•	•	•	•
235	Blue Bunting Azulito Oscuro <i>Cyanocompsa parellina</i>	R	•	•	•	•
	ICTERIDAE					
236	Eastern Meadowlark Zacatero Pechiamarillo <i>Sturnella magna</i>	R	●	•	•	•
237	Melodious Blackbird Tordo Cantor <i>Dives dives</i>	R	●	●	●	●
238	Great-tailed Grackle Zanate Grande <i>Quiscalus mexicanus</i>	R	●	●	●	●
239	Black-cowled Oriole Chichiltote Capuchinegro <i>Icterus prosthemelas</i>	R	•	•	•	•

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
					•		
			•	•	•		
				•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
				•		•	

			Rangos de Fecha			
	Nombre	Estatus	MAM	JJA	SON	DEF
240	Orchard Oriole Chichiltote Castaño <i>Icterus spurius</i>	M	•		•	•
241	Yellow-backed Oriole Chichiltote Dorsidorado <i>Icterus chrysater</i>	R	●	●	●	●
242	Yellow-tailed Oriole Chichiltote Coliamarillo <i>Icterus mesomelas</i>	R	•	•	•	•
243	Altamira Oriole Chichiltote Mayor <i>Icterus gularis</i>	R	•	•	•	•
244	Baltimore Oriole Chichiltote Norteño <i>Icterus galbula</i>	M	•		•	•
245	Chestnut-headed Oropendola Oropéndola Alinegra <i>Psarocolius wagleri</i>	R	•			•
246	Montezuma Oropendola Oropéndola Montezuma <i>Psarocolius montezuma</i>	R	●	●	●	●
	<b>FRINGILLIDAE</b>					
247	Scrub Euphonia Eufonia Gargantinegra <i>Euphonia affinis</i>	R	●	●	•	●
248	Yellow-throated Euphonia Eufonia Gorgiamarilla <i>Euphonia hirundinacea</i>	R	●	●	●	●
249	Elegant Euphonia Eufonia Capuchiazul <i>Euphonia elegantissima</i>	R	•	•	•	•
250	Olive-backed Euphonia Eufonia Olivácea <i>Euphonia gouldi</i>	R	●	•		●
251	Blue-crowned Chlorophonia Chlorofonia Coroniazul <i>Chlorophonia occipitalis</i>	R	•	•		•
252	Lesser Goldfinch Pinzónsito Verdecillo <i>Spinus psaltria</i>	R	•	•	•	•
	<b>PASSERIDAE</b>					
253	House Sparrow Gorrión Común <i>Passer domesticus</i>	R	●	●	●	●

HÁBITAT							Notas
AB	U	AG	CA	BN	TC	PR	
•		•	•				
		•	•				
		•	•				
		•	•		•		
		•	•				
		•	•	•	•		
•		•	•	•	•		
		•	•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
			•	•	•		
•		•	•				
•	•						

# LÁMINAS DE AVES



Black Vulture  
*Coragyps atratus*



Swallow-tailed Kite  
*Elanoides forficatus*



White-tailed Kite  
*Elanus leucurus*



Roadside Hawk  
*Buteo magnirostris*



Broad-winged Hawk  
*Buteo platypterus*



Mississippi Kite  
*Ictinia mississippiensis*



American Kestrel  
*Falco sparverius*



Red-billed Pigeon  
*Patagioenas flavirostris*



White-crowned Parrot  
*Pionus senilis*



Squirrel Cuckoo  
*Piaya cayana*



Ferruginous Pygmy-Owl  
*Glaucidium brasiliandum*



Violet Sabrewing  
*Campylopterus hemileucurus*



Emerald Toucanet  
*Aulacorhynchus prasinus*



Green-breasted Mountain-gem  
*Lampornis sybillae*



Keel-billed Toucan  
*Ramphastos sulfuratus*



Collared Aracari  
*Pteroglossus torquatus*



Golden-olive Woodpecker  
*Colaptes rubiginosus*



Acorn Woodpecker  
*Melanerpes formicivorus*



Northern Barred-Woodcreeper  
*Dendrocolaptes sanctithomae*



Lineated Woodpecker  
*Dryocopus lineatus*



Streak-headed Woodcreeper  
*Lepidocolaptes souleyetii*



Spotted Woodcreeper  
*Xiphorhynchus erythropygius*



Northern Bentbill  
*Oncostoma cinereigulare*



Common Tody-Flycatcher  
*Todirostrum cinereum*



Western Wood-Pewee  
*Contopus sordidulus*



Great Kiskadee  
*Pitangus sulphuratus*



Boat-billed Flycatcher  
*Megarynchus pitangua*



Social Flycatcher  
*Myiozetetes similis*



Gray-capped Flycatcher  
*Myiozetetes granadensis*



Tropical Kingbird  
*Tyrannus melancholicus*



Red-eyed Vireo  
*Vireo olivaceus*



Rufous-browed Peppershrike  
*Clytarhis gujanensis*



Brown Jay  
*Psilorhinus morio*

White-throated Magpie-Jay  
*Calocitta formosa*



Band-backed Wren  
*Campylorhynchus zonatus*



Northern Waterthrush  
*Parkesia noveboracensis*



Common Yellowthroat  
*Geothlypis trichas*



Yellow Warbler  
*Setophaga petechia*



Chestnut-sided Warbler  
*Setophaga pensylvanica*



Black-throated Green Warbler  
*Setophaga virens*



Wilson's Warbler  
*Cardellina pusilla*



Passerini's Tanager  
*Ramphocelus passerinii*



Blue-gray Tanager  
*Thraupis episcopus*



Yellow-winged Tanager  
*Thraupis abbas*



White-collared Seedeater  
*Sporophila torqueola*  
Hembra



White-collared Seedeater  
*Sporophila torqueola*  
Macho



Yellow-backed Oriole  
*Icterus chrysater*



Baltimore Oriole  
*Icterus galbula*



Montezuma Oropendola  
*Psarocolius montezuma*



Eastern Meadowlark  
*Sturnella magna*



Yellow-throated Euphonia  
*Euphonia hirundinacea*



Olive-backed Euphonia  
*Euphonia gouldi*

## INDICE

CONTENIDO	PÁGINA
Presentación	6
Introducción	8
Biogeografía de las aves de Jinotega	9
Actividades a realizar	12
Como usar el listado	14
Lista de Aves	16
Imágenes de las aves	56





**USAID**  
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS  
UNIDOS DE AMÉRICA

